



SERVICE FLASH

Date: Saturday, 28 April / Sábado 28 de Abril / Samedi 28 avril

Day: 2

Flash N°: 6

Service: "F" Carlos Paz

Car 3: SUNINEN, Teemu / MARKKULA, Mikko

Eng: "Today stages were quite okay, quite okay at driving. We lost some seconds at the last stage so that is what I actually have to improve. Copina-El Condor tomorrow is quite technical with narrow places, we need to be really precise with the driving lines so it looks like it's not going to be easy. We need to see the feeling of the first stage tomorrow and then see what we can do in the Power Stage. I believe there is no point in taking big risks."

Esp: "Los tramos de hoy estuvieron bastante bien para manejar. Perdimos algunos segundos en el último tramo así que en realidad tengo que mejorar. Copina-El Cóndor mañana es bastante técnico con partes angostas, necesitamos ser muy precisos con las líneas de manejo, creo que no va a ser fácil. Veremos cómo se siente el primer tramo de mañana y después ver qué podemos hacer en el Power Stage. Creo que no tiene sentido arriesgarse."

Fra: "Les spéciales d'aujourd'hui on été assez bien pour la conduite. On a perdu quelques secondes dans la dernière et on doit donc améliorer. Demain, Copina-El Condor est assez technique avec des parties étroites, nous avons donc besoin d'être précis dans les lignes de conduite, je pense qu'il ne sera pas facile. On verra comment on se sent dans la première spéciale de demain et après il faut voir ce qu'on peut faire dans le Power Stage. Je pense qu'il n'est pas nécessaire de prendre de risques."

Car 2: EVANS, Elfyn / BARRITT, Daniel

Eng: "It's been another tough day, we have had a good rally with the exception of the long stage in the morning. I think is fair to say, Copina-El Cóndor stage will be a challenge for everyone since we all will have brand new reece notes so let's wait to see it, it will be interesting and is still a nice stage. We will obviously try to get some more points at the Power stage."

Esp: "Ha sido otro día duro, hemos tenido un buen rally con excepción del tramo largo de la mañana. Creo que es justo decir que el tramo de Copina- El Cóndor será un desafío

para todos ya que todos tenemos notas nuevas del recce así que esperemos a ver qué pasa. Será interesante y es un lindo tramo. Por supuesto que trataremos de obtener más puntos en el Power Stage ”.

Fra: “La journée a été dure, nous avons eu un bon rallye sauf dans la spéciale longue du matin. Je pense que c’est juste de dire que la spéciale Copina-El Condor sera un défi pour tous puisque tout le monde a des nouvelles notes de reco, il faut donc attendre et voir. Ce sera intéressant et c’est une belle spéciale. Bien-sûr qu’on va essayer de collecter plus de points de la Power Stage.”

Car 9: LAPPI, Esapekka / FERM, Janne

Eng: “Well, it’s been a really tough rally as a first-timer. Today we started with quite good stages. The first two were quite OK and then on the third one unfortunately my co-driver read the wrong pace note, the road went to the left and he said to the right and it was a fork so I went far away off the road. So we lost a lot of time. But the afternoon was very good. It seems the learning is getting there. It’s a good direction. The three stages tomorrow are narrow, twisted and slow. Every day is different in this rally and tomorrow is the slowest. And you need to be careful also there. There are lots of rocks everywhere.”

Esp: “Bueno, ha sido un rally realmente duro para ser la primera vez. Hoy empezamos con tramos bastante buenos. Los primeros dos estuvieron OK y después en el tercero, desafortunadamente mi co-piloto me leyó mal una nota, el camino era a la izquierda y él me dijo a la derecha en una bifurcación así que me salí del camino lejos. Y perdimos mucho tiempo. Pero la tarde fue muy buena. Parece que el aprendizaje está llegando. Vamos en buena dirección. Los tres tramos de mañana son muy angostos, trabados y lentos. Todos los días son diferentes en este rally y mañana es el más lento. Y también hay que ser cuidadoso ahí. Hay muchas piedras por todas partes.”

Fra: “Bon, ça a été un rallye vraiment dur pour être ma première fois. Aujourd’hui on a commencé avec des spéciales assez bonnes. Les deux premières ont été OK et puis, malheureusement, dans la troisième, mon copilote a mal lu une note, le chemin était à gauche et il m’a dit à droite dans une bifurcation, on a donc quitté le chemin et perdu beaucoup de temps. Mais, l’après-midi a été bien parce que l’apprentissage arrive. On va dans la bonne direction. Les 3 spéciales de demain sont très étroites, cassantes et lentes. Tous les jours sont différents dans ce rallye et celui de demain est le plus lent. Il faut être prudent. Il y a beaucoup de pierres partout.”

Car 1. OGIER, Sebastien / INGRASSIA, Julien

Eng: “I tried to drive safely because the fifth place was also under fight. This afternoon, I did not have any more speed to spare, anyway I tried to do my best. The feeling was not so bad but it is clear there is something here (in Argentina) we do not fully understand. It is always hard for us. Maybe we need to work on suspension, because it is true it plays an important role here. For the moment, I have no explanation, but anyway, if we finish fourth, it is not bad at all.”

Esp: “Intenté manejar bien porque la 5ta posición también está peleada. Esta tarde, no tenía más velocidad en el depósito, intenté dar lo mejor de mí. En términos de feeling no estuvo tan mal pero está claro que tal vez hay algo que no comprendemos bien aquí.

Siempre nos cuesta. Tal vez es necesario que trabajemos en las suspensiones porque es cierto que aquí juegan un papel muy importante. Por el momento, no tengo explicaciones pero, de todas maneras, si terminamos así no sería un mal resultado.”

Fra: “J’ai essayé de bien rouler parce que j’ai quand-même un bagarre à la 5ième place. Cet après-midi, il n’y avait pas vraiment plus de vitesse dans le réservoir, j’ai essayé de faire de mon mieux. En terme de feeling ce n’est pas si mal mais c’est sûr qu’il y a peut-être un truc qu’on ne comprend pas ici. C’est toujours la galère. Il faut peut-être travailler au niveau des suspensions parce que c’est vrai qu’ici elles ont un gros rôle. Pour le moment je n’ai pas d’explications mais si ca reste comme ca ce n’est pas un si mauvais résultat.”

Car 6: SORDO, Dani / DEL BARRIO, Carlos

Eng: “I’m really happy about today. On the first stage, because of the weather, it was very difficult to see the road, it was the same for everybody. The second pass of the long stage was good, I did a good time so I’m very happy. I feel very good with the car and I feel confident. I feel we did a good pace . On this last stage I tried to manage a little bit the tires because they were a bit used before the stage . Honestly I was surprised with my time because I pushed but I was thinking a little bit about the tires. I love the fans and I’m always happy to be in Argentina. We speak the same language and this helps. I’m happy with my times. Fighting in the stages has been nice but the end is when we start enjoying it It’s a shame that Jari (Latvala) had some problems, but we are still fighting and we are 3rd. Tomorrow it’s a long day. There are very hard stages, Mina Clavero and el Condor in reverse, honestly it’s easy to make mistakes. It’s narrow, with rocks on the sides. We need to be focused, Tanak is a little bit ahead.”

Esp: “Estoy muy conforme con lo de hoy, en el primer tramo, con la neblina, fue muy difícil ver el camino pero creo que fue igual para todos. En la segunda pasada del tramo largo nos fue bien, tuve un buen tiempo y estoy contento. Me siento bien con el auto y tengo confianza porque creo que mantuvimos un buen ritmo. En el último tramo cuidé un poco las llantas porque estaban un poco gastadas antes del tramo. Honestamente, me sorprendió el tiempo que hicimos porque si bien presionamos, iba pensando en las llantas. Me gustan mucho los fans y me gusta estar en la Argentina. Hablamos el mismo idioma y creo que eso nos ayuda. La verdad que estoy contento por los tiempos de hoy. La pelea que hemos tenido siempre es muy bonita y el final es cuando realmente disfrutas. Es una pena que Jari (Latvala) haya tenido problemas pero estamos atacando fuerte y ahora estamos terceros . Mañana es un día largo. Hay tramos muy difíciles, son el Mina Clavero y el Cóndor al revés , la verdad es que es muy fácil cometer un error ahí, es muy estrecho, varias piedras en los lados. Hay que estar muy concentrado, Tanak está un poco lejos.”

Fra: “Je suis satisfait de la journée d'aujourd'hui. Dans la première spéciale, avec le brouillard, c’était très difficile de voir le chemin mais c’était pour tout le monde pareil. Dans le deuxième passage de la spéciale, on a eu de bons résultats parce qu’on a réussi à maintenir le rythme et j’en suis content. Je me sens bien avec la voiture. Dans la dernière spéciale j’ai fait attention aux pneus parce qu’ils étaient un peu usés avant de partir. Honnêtement, j’ai été surpris du temps fait parce qu’on a poussé mais on pensait aux pneus. J’adore les gens et j’aime bien être ici en Argentine. On parle la même langue et je pense que cela aide un peu. À vrai dire, je suis content des chronos d’aujourd’hui. La

bataille qu'on a eue est très belle et c'est vers la fin quand tu en profites. Malheureusement, Jari (Latvala) a eu des problèmes mais nous poussons à fond et là, on est troisième dans le classement. La journée de demain est longue. Il y a de spéciales difficiles comme Mina Clavero et El Condor à l'envers. À vrai dire, c'est très simple de faire des erreurs là-bas, c'est très étroit avec des pierres dans les deux côtés. Il faut être concentré. Tanak est un peu loin.”

Car 5. NEUVILLE, Thierry / GILSOUL, Nicolas

Eng: “The team is quite motivated. They saw we finished Tour de Corse rally quite disappointed so they did almost anything so that we had a good car here. So far, I'm very happy with the car. It was a good day. We tried to dominate against all odds. Though it did not go fully well this morning. The afternoon was easier for us. We tried to pay attention. We wanted to finish in the second place, but we have to see what happens tomorrow, we know very well the rally is not over until you cross the finish line. We hope tomorrow is a good day for us and for Hyundai because it could have two drivers on the podium and that would be a great result. In general El Condor uphill is easier than downhill, we'll see. We know the stage very well, I think we are not going to have problems. I want to congratulate Dani (Sordo) because it has been really a long time since he finished a loop in a better place than me, so it means he has done a great job and besides he has not given up the fight - which he does not do very often - (laughs). Congrats, then! but he should know tomorrow I'm going to fight back.”

Esp: “El equipo está muy motivado. Habían visto que quedamos muy decepcionados luego del Rally Tour de Córcega así que hicieron de todo para que tengamos un buena auto aquí. Hasta ahora, estoy muy contento con el auto. Fue una buena jornada, intentamos dominarla a pesar de todo. Aunque no nos salió del todo bien esta mañana. Durante la tarde fue un poco más fácil para nosotros. Intentamos prestar atención. Esperamos terminar 2do pero hay que ver qué pasa mañana, sabemos muy bien que el rally no está terminado hasta que no cruzás la línea de llegada. Esperamos que mañana sea una buena jornada para nosotros y para Hyundai porque podría tener a dos pilotos en el podio y eso sería un gran resultado. En general, el tramo de El Condor es más simple en subida que en bajada, veremos. Conocemos muy bien el tramo, pienso que no vamos a tener muchas dificultades. Antes que nada, quiero felicitar a Dani (Sordo) porque creo que hace realmente mucho mucho tiempo que no termina un rulo en mejor posición que yo así que ha hecho un buen trabajo y además, no abandonó la pelea, cosa que no hace muy seguido (Se ríe). Lo felicito entonces pero es bueno que sepa que mañana le voy a dar pelea.”

Fra: “L'équipe est très motivé. Ils avaient vu qu'on avait une grosse déception lors du Tour de Corse donc ils ont tout fait pour qu'on ait une bonne voiture ici. Très content de l'auto jusque là. C'était une bonne journée, on a essayé de gérer malgré tout. Ca n'a pas été évident ce matin. L'après-midi a été un peu plus facile pour nous. J'ai essayé de faire attention. J'espère finir 2^{ème} mais il faut voir ce qui se passe demain, on sait que la rallye n'est pas fini tant que tout le monde ait passé la ligne d'arrivée. On espère que ce sera une bonne journée pour nous demain et pour Hyundai parce que ca pourrait faire deux voitures sur le podium et ca serait un très bon résultat. En général la spéciale de El Condor est plus simple en montée qu'en descente. On va voir. On connaît assez bien la spéciale, je pense qu'on n'aura pas trop de difficultés. Avant tout, je félicite Dani (Sordo)

parce que je pense que cela fait très très longtemps qu'il n'a pas été mieux que moi sur l'ensemble d'une boucle donc il a vraiment bien roulé et surtout il n'a rien lâché c'est ce qui est rare chez lui (il rit). Je le félicite donc mais demain je ne lâche rien quoi qu'il faut."

Car 8: TANAK, Ott / JARVEOJA, Martin

Eng: "Things haven't come easy, it's really coming very hard, we have been working hard for this. Many times on the limit. We have made improvements on the car and it is good to see that the feeling in the car and the results are coming together, everything is matching. Today was better than yesterday, I didn't make any mistakes. It was quite a nice feeling to control all the situation and just go with the flow. It's a bit strange to come into the service without complaining about anything, it looks like it's working okay, but definitely we still have many places to improve. The performance is there and it gives me confidence to push. Tomorrow we have El Cóndor and Mina Clavero, slow stages. So much can happen, we still need to keep focused. We have all we need. It's rally, you never know."

Esp: "Las cosas no han llegado así nomás fácilmente, sino que han llegado por la vía dura, realmente hemos trabajado para que así sea. Y muchas veces al límite. Hemos hecho mejoras en el auto y es bueno ver que el feeling con el auto y los resultados llegan juntos, todo se va uniendo. Hoy fue mejor que ayer, no cometí errores. Fue una linda sensación poder controlar toda la situación y dejar que fluya. Es raro venir al parque de asistencia sin quejas de nada, parece que todo está andando bien, pero definitivamente tenemos muchas cosas para mejorar. El rendimiento está y eso me dá confianza para presionar. Mañana tenemos El Cóndor y Mina Clavero, tramos lentos. Muchas cosas pueden suceder. Tenemos que mantenernos enfocados. Tenemos todo lo que necesitamos para eso. Pero esto es rally y nunca se sabe."

Fra: "Les choses ne sont pas arrivées si facilement que ça. On a travaillé très dur, on a vraiment fait un travail dur. Et pas mal de fois à la limite. Nous avons fait des améliorations dans la voiture et cela fait du bien de voir le bon feeling et les résultats arriver ensemble. Cela fait partie d'un tout. La journée d'aujourd'hui a été meilleure que celle d'hier, je n'ai pas fait d'erreurs. Je me suis bien senti avec le control de la situation. C'est bizarre de venir au parc de service sans aucune plainte. Il paraît que tout marche bien mais, on a quand-même de choses à améliorer. Les résultats sont là et cela me donne de la confiance pour pousser. Demain, on a El Condor et Mina Clavero, des spéciales lentes. Il y a beaucoup des choses qui peuvent se passer. Il faut rester concentrés. On a tout ce qu'il nous faut pour ce faire. Mais c'est un rallye, on ne sait jamais."

Car 31: TIDEMAND, Pontus / ANDERSSON, Jonas

Eng: "Today the stages have been very nice, we enjoyed. Tomorrow it will be nice at El Condor with all the spectators."

Esp: "Los tramos de hoy han sido muy lindos, los disfrutamos. Mañana va a estar bueno en El Cóndor con todos los espectadores."

Fra: "Les spéciales d'aujourd'hui ont été très belles, on en a profité. Demain, El Condor va être intéressant avec tous les spectateurs."

Car 35 : ROVANPERÄ, Kalle / HALTTUNEN, Jonne

Eng: "Today was good day for us. The stages have been good for us. The atmosphere here in Argentina, people are nice here. Rally fans are great."

Esp: "Hoy fue un buen día para nosotros. Los tramos han sido buenos. La atmósfera que se vive en Argentina, la gente, es todo muy lindo. Los fans son geniales."

Fra: "Bonne journée pour nous. Les spéciales ont été bonnes. L'atmosphère vécue en Argentine, les gens, tout est très beau. Les fans sont géniaux."

Car 32: GREENSMITH, Gus / PARRY, Craig

Eng: "It's been quite good, I've trying some new things, it's generally not always worked but most of the times we've been making improvements and today it was a good step forward in speed. We knew we had to improve some things before we came here so no mistakes from me, that's making the difference at the moment. Sunday is a challenging day, probably one of the trickiest stages I've ever seen, so we will make sure we get through clean from it."

Esp: "Ha sido bastante bueno, he probado nuevas cosas y no siempre funcionaron, pero la mayoría de las veces hemos logrado mejoras y hoy hemos dado un paso adelante en velocidad. Sabía que teníamos que mejorar algunas cosas antes de venir aquí, así que no cometí errores, y eso ha hecho la diferencia. El domingo es un gran desafío, probablemente uno de los tramos más difíciles que haya visto, así que queremos asegurarnos que lo vamos a atravesar sin inconvenientes."

Fra: "C'était assez bien, j'ai essayé plusieurs choses et elles n'ont pas toujours marché mais la plupart des fois, on a réussi à faire des améliorations et aujourd'hui on a fait un pas en avant en vitesse. Je savais qu'il fallait améliorer certaines choses avant de venir ici et c'est pour cela que je n'ai pas fait d'erreurs. C'est ça qui a fait la différence. Dimanche, ce sera un grand défi, probablement une des spéciales les plus difficiles que j'ai vue. On veut donc assurer notre passage sans inconvénients."

Car 83. CANCIO, Alejandro / GARCIA, Santiago

Eng: "It is really very gratifying when people receive you in an applause, at the start, at the finish, on the liasons, they were always there. We are very happy because the car endured all the demanding stages. Of course we are not at the same pace as the official teams, but we are doing a good job. I should devote my life to this as professional drivers do but we cannot afford it from the money point of view. Being in this rally is a dream come true. Every time I have had the chance to compete at international level I have done it quite well."

Esp: "La verdad es que es gratificante que te reciban con tantos aplausos, la gente en la largada, en la llegada, en los enlaces, siempre estaban ahí. Estamos muy felices porque el auto se bancó toda la exigencia. Por supuesto que no estamos al ritmo de los oficiales pero estamos haciendo una muy buena carrera. Me tendría que dedicar de lleno a esto como se dedican los pilotos profesionales y la verdad es que económicamente no lo podemos hacer. Es un sueño poder hacer este rally y hacer una buena tarea teniendo en cuenta la diferencia que existe con los oficiales. Cada vez que tuve una oportunidad a nivel internacional siempre lo hice bien."

Fra: “À vrai dire, c’est gratifiant de recevoir autant d’applaudissements, les gens dans les départs, dans les arrivées, dans les liaisons, elles sont toujours là. Nous sommes heureux parce que la voiture a bien tenu. Bien-sûr que nous ne sommes pas au rythme des pilotes officiels mais on est en train de faire une bonne course. Je devrais dédier mon temps à cela mais économiquement c’est impossible. C’est un rêve d’être ici et de pouvoir faire un bon rallye avec la différence qu’on a avec eux. Chaque fois que j’ai eu l’opportunité internationale, j’ai fait un bon travail.”

Car 33. HELLER, Pedro / OLMOS, Pablo

Eng: “We feel a little bit more tired. We ran the national rally and we’re feeling it physically on this second loop. We might have a big gap with European drivers, but we’re in a good position if we consider South America. Actually, we’re in a big fight with Cancio, a local driver. Now, we will enjoy the rest of today and get ready for tomorrow. ”

Esp: “Nos sentimos un poco más agotados, venimos del rally nacional y físicamente lo estamos sintiendo en este segundo rulo. Quizás el gap respecto a las tripulaciones europeas es bastante alto, pero respecto a sudamérica estamos bastante bien, de hecho estamos peleando fuerte con Cancio que es piloto local, ahora a disfrutar de lo que queda del día y mañana salir con todo.”

Fra: “Nous sommes assez fatigués. Nous venons du rally national et physiquement, on le sent dans cette deuxième boucle. Peut-être l’écart par rapport aux équipes européens est assez important. Mais par rapport aux sudaméricains on est assez bien. En fait, on bataille avec Cancio qui est argentin. Maintenant, il faut en profiter.”

Car 38. DOMINGUEZ, Diego / GALINDO, Edgardo

Eng: “We’re testing both Edgardo’s and my spirit as well. We had lost of problems from the start , so being here, after a 3rd position at the South American Rally and 5th one at the WRC 2, makes us really happy. We’ll go back to work hard to solve all the problems. We hope to have a good day tomorrow. We need to be focused to avoid making mistakes. Sometimes some emergency procedures in the car get you distracted and you stop paying attention to the road. It’s very easy to make mistakes and get out of the competition. It has happened before, several times, and we’re very happy to be here. We hope we can finish the rally.”

Esp: “Estamos poniendo a prueba el espíritu de Edgardo y el mio. Muchos problemas desde el comienzo de la carrera así que estar aquí, haber salido 3^{ro} en el sudamericano y estar 5^{to} en el mundial de WRC2 es algo para estar muy contento. Vamos a volver a trabajar duro para resolver todos los problemas. Esperamos tener un buen día mañana. Tenemos que mantener el foco sino es más fácil cometer errores. A veces te distraés por hacer procedimientos de emergencia con el auto y no atendés el camino y eso te desconcentra. Es muy fácil cometer errores y quedarse fuera de carrera. Nos pasó varias veces y estar aquí es una alegría. Esperamos poder completar la carrera.”

Fra: “Nous tentons l’esprit d’Edgardo et le mien. Beaucoup de problèmes depuis le début de la course. Alors, le fait d’être 3^{ième} dans le sudaméricain et 5^{ième} dans le WRC2 c’est quelque chose de très motivant. Nous allons travailler très dur pour résoudre les

problèmes. Nous espérons avoir une bonne journée demain. Il faut rester concentré ou c'est facile de faire des erreurs. Parfois tu te distrais pour faire des procédures d'urgence dans la voiture et tu ne fais pas attention au chemin. C'est facile de faire des erreurs et de devoir après abandonner la course. Cela nous est arrivé plusieurs fois et c'est pour cela qu'on est content d'être ici. J'espère pouvoir compléter le rallye."

Car 37. SABA, Gustavo / DER OHANNESIAN, Marcelo

Eng: "I'm happy. Our first goal was achieved, so now we continue with the world championship. We still have many kilometers to go. I think it is difficult to compete at these level. We are one step behind, but at a local level the competition is very good, quite levelled. I like Rally Argentina very much and we are getting more and more used to it.- Tomorrow I just want to learn as much as possible."

Esp: "Estoy contento. Nuestro primer objetivo se dio así que ahora continuamos con la carrera mundial, tenemos muchos kilómetros aún por delante. Creo que es difícil competir a este nivel, estamos un paso atrás pero a nivel local la competencia es buena, es muy pareja. Me gusta mucho el rally de Argentina y cada vez le tomamos más la mano. Para mañana solo busco aprender lo más que se pueda."

Fra: "Je suis content. Notre premier objectif a été accompli, il faut maintenant continuer avec la course mondiale. On a encore beaucoup de kilomètres à faire. Je pense que c'est difficile de participer dans à ce niveau là, nous sommes encore un pas derrière eux mais au niveau local nous sommes bien, la course est bataillée. J'aime bien le rallye d'Argentine et nous commençons à bien le connaître. Pour demain je ne cherche qu'à apprendre le plus possible."
